

Foaia Școlară

Revistă pedagogică-culturală

Organ oficial al Revizoratului și Comitetului școlar jud. Bihor

CUPRINSUL:

Apel către toți învățătorii din Bihor	<i>N. Danielescu, rev. școlar</i>
Măsurarea puterii vizuale și auditive la copii	<i>N. Danielescu, rev. școlar</i>
Datoriile învățătorului	<i>Pr. Dr. T. Pățcaș</i>
Întreținerea școlilor	<i>Faur Miran, inv.</i>
Apel	<i>D. Cocâlnău</i>
Administrația școlară	<i>Revizoratul școlar</i>
Cooperația școlară	<i>Ioan M. Nanu</i>
- Partea oficială.	

Redacția și Administrația:
Oradea, Revizoratul școlar.

Foaia Școlară

Revistă pedagogică-culturală

Organ oficial al Revizoratului și Comitetului școlar jud. Bihor

APEL

CĂTRE TOȚI ÎNVĂȚĂTORII DIN BIHOR

Domnilor colegi,

Revenind la conducerea Revizoratului școlar, țin să vă transmit salutul meu colegial de „Bine v'am găsit!”

După cum am spus-o mai înainte, o spun și acum: N'am venit aici spre a ocupa locul cuiva, ci am venit în locul meu, loc ocupat pe baza unui examen sprijinit de o lege în vigoare. Am venit să fac ordine și dreptate acolo unde a domnit dizordinea și bunul plac. Am venit ca un coleg care a fost trimis de On. Minister, să vă ajute și stimuleze — dacă pot zice asta — să conlucrez cu dv. la ridicarea școlii românești în acest colț de țară, unde mai mult ca în orice parte, avem nevoie de caractere și conștiințe românești!

Dar pentru aceasta trebuie neapărat mari sacrificii, atât din partea mea, cât și din partea dv, din parte-mi cred că am fost destul de sacrificat, atât moral cât și material. Cu toate acestea n'am dat și nu voi da înapoi! Țin să-mi fac datoria de dascăl și român. Din partea dv, vă cer conștiințiozitate în îndeplinirea datoriei respectul legilor școlare, raporturi cât se poate mai bune față de autoritățile comunale regionale — (plăși) și județe; sprijinirea guvernului și reprezentanților lui în reîntronarea ordinii, moralei și dreptății. Dați dovadă de buni dascăli, de buni români, de oameni de caracter și iubitori de dreptate!

Țin să vă comunic și câteva frânturi din cuvintele adresate de actualul și valoros l Ministru al Instrucțiunii, Dr. C. Angelescu, făuritorul și regeneratorul școlii moderne românești, în conferința avută cu toate organele de control din țară în 2 Decembrie a. c.:

„Face-ți-Vă datoria! Cereți învățătorilor din județele Dv. să-și facă datoria! Să respecte și să aplice întocmai legea Să nu lipsească nimeni dela școală fără concediu dinainte aprobat ;Să reinființeze învățământul supra primar și cel de adulți“.

„Vreau să scot politica din școală! Virisul acesta a distrus tot ce am lăsat în 1928, la plecarea mea din Minister !

Ce e mai degradator pentru un învățător, pentru un făuritor de suflete și conștiințe românești, să părăsească școala și să se transforme în agent electoral? Acesta este rolul lui ?

„Vreau să se regenereze școala primară! Voi pedepsi fără cruțare pe acel Revizor și Inspector, care nu va cere aceasta dela învățători! Comunicați aceasta în județele dv, fie prin ordine circulare fie prin adunări pe centre. Vreau ca până la 8 Ianuarie 1934, toți învățătorii să știe ceiace vreau să fac. Această dată să rămână ca o zi comemorabilă regenerării școlii românești !

Din darte-mi, vă asigur atât pe Dv. cât și pe învățători, că voi căuta să îndrept situația materială și morală a corpului didactic, s'o reaşez la locul ce i se cuvine în societate. Cer însă muncă ! Am la centru pe D-nii Inspectori Generali, ce vor cădea inopinat în orice colț al țării“.

Iată Domnilor câteva din vorbele mari și românești ale Domnului Ministru ! Să nu ne îndoim nici o clipă că nu va fi așa ! Stim cu toții ce a făcut în 1922-1928, pentru școala românească și slujitorii ei. Deci D-lor la muncă fără preget pentru neamț țară și tron, la muncă cu încredere în Ministrul nostru !.

Oradea, la 4 Decembrie 1933.

Revizor școlar
N. Danielescu

Măsurarea puterii vizuale și auditive la copii.

Omul a fost înzestrat de natură cu simțuri spre a se putea pune în legătură cu lumea înconjurătoare. Dintre cele 5 simțuri fac parte și văzul și auzul. Organul văzului este ochiul, iar al auzului este urechea. Aceste două organe în deosebi au o importanță capitală pentru individ. De această importanță a acestor 2 simțuri, fiecare dintre noi ne putem da seama numai din relațiile zilnice cu lumea înconjurătoare. Ori, dacă pentru noi oamenii mari, cari avem o educație mai mult sau mai puțin formată, aceste două simțuri au o mare importanță, dar pentru copii, a căror educație și instrucție trebuie formată, ce importanță trebuie să aibă!? Copilul, pentru formarea cunoștințelor sale sufletești, are nevoie de o mulțime de acuzații primite din afară cu ajutorul acestor două simțuri. În tot timpul școlarității, copilul trebuie să aibă aceste simțuri în stare de funcționare normală, spre a putea vedea și înțelege ceea ce învață.

În educație mai ales, rolul văzului și auzului are o mare importanță. Rolul lor pedagogic rezultă din faptul că în mare parte învățământul se predă prin vâz și grai. Este deci foarte important să supraveghem urechea și mai ales ochii, să-i ferim de orice atingere, să le asigurăm o funcționare normală, căci copiii cari nu cunosc tot ceea ce li se arată, nu pot vedea, sau văd cu mare greutate, ceea ce noi înregistrăm foarte ușor. Descurajați sau neinteresați, ei sunt în mare parte neatenți. Educatorul, fără a cunoaște cauza neatenției lor, îi lasă în voie sau îi pedepsește. În curând, copiii plictisiți ajung nepăsători, rămân întârziati și nu mai profită nemi din lecțiile cele mai atrăgătoare chiar.

Turburările vederii sunt destul de frecvente la copii de școală. Câteva statistice făcute în această direcție ne arată :

De Ridder a găsit printre copiii de 6-14 ani 10% miopi, 25,5% hipermetropi, presbiți astigmați și 2, 3% suferind de alte turburări. Hipermetropia nu se accentuează în urma muncii școlarești; găsim tot atâția hipermetropi printre copiii de 6-8 ani, ca și

printre cei de 13-14 ani. Acelaș lucru și cu astigmatismul. Miopia dimpotrivă este mai frecventă la școală, cu cât copiii sunt mai mari :

Dela 6—8 ani, găsim	5, 5%	miopi ;
„ 9—10 „ „	8, 5%	„ ;
„ 11—12 „ „	10%	„ ;
„ 13—14 „ „	18%	„ ;

Alt cercetător, Van Lint, a arătat că întrebuințarea cărților este cauza principală a exagerării miopiei. Printre copiii surdo-muți pe cari i-a examinat și cari nu sufereau și de alte lipsuri, el n'a găsit nici un miop. Explicația o găsește în faptul că în cele mai multe institute de surdo-muți, cărțile nu sunt întrebuințate în clasele mici și întrebuințarea lor în clasele mari este destul de restrânsă. Vederea de aproape, cu convergența fatală a globurilor, este rară și de aceea miopia se dezvoltă foarte puțin.

S'a constatat că tulburările vederii constituie o însemnată cauză de întârziere în studii și ne dau elevi întârziați. Printre aceștia Dóll nu a găsit decât 33% cu vederea normală, pe când printre copiii din șc. obișnuite 69% nu aveau nici o tulburare în vedere. Dacă slăbirea acuității vizuale nu a lucrat prea multă vreme, simptomele de întârziere intelectuală dispar destul de ușor precum ne arată Ley.

Cu privire la auz, statisticile ne arată că proporția celor cu auz slab este considerabilă. Mac Millan a găsit tulburări unilaterale la 15,2% dintre elevii de 6—7 ani și tulburări bilaterale la 6,45%. Chiar la 6 ani, găsim mulți copii cu auzul stins. Se știe de altfel că tulburările auzului sunt mai întodeauna progresive și pot deveni incurabile, dacă nu sunt îngrijite la timp.

După câte se vede, învățătorul are de aface într'o clasă cu diferite feluri de elevi din punct de vedere al văzului și auzului. Ca educator, trebuie să cunoască puterea de vedere și auz a fiecărui copil în parte, spre a profita toți copiii de ceea ce li-se arată și explică în clasă.

Este deci necesar un examen sistematic al vederii și auzului, copiilor ce ne sunt încredințați a le da cunoștiințe și a le forma educația. Învățătorul trebuie să cunoască ce putere de văz și de auz are fiecare copil din clasa lui, spre a putea să adapteze învățământul simțurilor școlare așa fel în cât aranjarea băncii (mai în față sau mai în fundul clasei), întrebuințarea materialului didactic (mai aproape sau mai departe), modularea vocii învățătorului (mai tare sau mai slabă), să facă tuturor învățământul profitabil.

Procedeu, după care măsurăm — examinăm — puterea vizuală și auditivă, este următorul :

a) Pentru vâz:

Există în comerț scări optometrice, adică serii de litere de diferite mărimi, imprimate pe niște tablouri cu indicația distanței la care trebuie citite. Aceste scări optometrice le poate face și învățătorul. Pe două bucăți de semi-carton dreptunghiulare, de mărimea unei coale de desen, se fac literele de tipar: S. R. E. M. V. O. Z cu tuș sau cerneală neagră. Unele mari de 15 mm. iar altele de $7\frac{1}{2}$ mm. Cum procedăm? Prindem tabloul pe tablă, care este așezată afară în curtea școlii unde este lumină suficientă la înălțimea ochilor copilului. Aducem pe rând câte un copil la distanța de 10 m. depărtare, și-l punem să citească literele care le vede. (Distanța o avem măsurată cu m.) Dacă copilul poate citi 3 litere din 7, are o vedere normală. Dacă nu poate citi nici una, îl apropiem de tablă până distinge bine literele. Cu literele de $7\frac{1}{2}$ mm. procedăm la fel, numai că distanța se reduce la jumătate. Învățătorul își notează la fiecare copil în parte rezultatul obținut în m. Dacă un copil a distins literele mari la 10 m. are o vedere normală, peste 10 m. supra-normală și sub 10 m. sub-normală. Pe cele mici la fel, numai cu distanța redusă la jumătate.

Acesta este procedeul de măsurarea puterii vizuale pentru copiii cari știu să citească. Cu cei noi veniți în cl. I, se procedează la fel, numai că literele le înlocuim cu un patrat, o cruce și un dreptunghi — tăbliță — pe cari copiii le cunosc f. bine. Și ele sunt de două feluri: mari de 15 mm. și mici de $7\frac{1}{2}$ mm. De notat este a aduce în fața tabloului câte un copil, ceilalți fiind ținuți în altă parte, despărțiți de cei examinați, spre a nu memora sau a se lăsa influențați de cele ce aud dela cel examinat.

b) Pentru auz:

Examenul auzului se face mai greu decât al văzului, din cauză că nu s'a găsit până acum o metodă sigură. Unii încearcă cu ceasornicul. Dacă tic-tacul ceasornicului este auzit dela 1,50—2 m. auzul este normal; dacă nu este auzit decât dela 0,60—0,70 m. auzul este slab — sub-normal. Ceasornicul, pentru fiecare copil examinat, trebuie întors. Acest procedeu l-am întrebuințat și eu anul trecut, cu singura deosebire că punem copilul cu urechea la zid, cealaltă este astupată cu vată, și coborâm încet ceasornicul pe zid, care este gradat în cm. și dm. pe distanță de 1 m., până unde-i distinge tic-tacul. Dacă distinge tic-tacul dela o distanță mare, are auzul normal, mai mică sub-normal. Se examinează apoi urechea cealaltă. În tot timpul copilul nu trebuie să vadă ceasornicul. Acest procedeu însă nu dă rezultate sigure; în primul rând

nu toate ceasornicile au acelaș tic-tac. Și apoi nu tic-tacul ceasornicului interesează, ci vocea omului, căci școlarul trebuie să audă limpede pe învățător. Metoda vorbirii pe șoptite este cel mai bun procedeu pentru determinarea puterii auditive a școlarilor. Se așează copilul în profil la 5 m. distanță, având o ureche, cea care nu se examinează, astupată cu vată. Învățătorul șoptește cuvinte, pe cari copilul trebuie să le reproducă. Se pot pune și câteva întrebări simple, cerând copilului să răspundă cu voce tare, sau să execute ceace i-am spus. Examinarea are loc într'o sală — clasă — în care nu se aude nici un șgomot din afară. Simon mai recomandă să spunem și cele 25 cifre din tabloul de mai jos, cerând copilului să le repete pe fiecare, tare, pe măsură ce le șoptim. Copilul este mai dinainte înștiințat că nu vom șopti decât numerile 4, 5, 6, 7, 8. Copilul nu trebuie să facă mai mult de cinci greșeli :

6	7	6	4	5
4	8	7	5	9
6	7	6	4	4
6	4	5	7	5
8	5	8	7	8

Ca să ne convingem de realitatea celor constatate cu ocazia examinării, este nevoie din când în când de controlul celor obținute la începutul anului. Pentru aceasta, ne servim de dictarea mai multor vorbe fără legătură și cifre, pe cari copiii să le copieze.

Acuma, când cunoaștem puterea vizuală și auditivă a fiecărui elev în parte, putem proceda la așezarea elevilor în bănci, locul indicându-ni-l rezultatul obținut la examinare, nu înălțimea, după care se așezau și se mai așează încă elevii în bănci. Pe cei cu vederea și auzul normal, în băncile din mijloc; iar pe cei cu vederea și auzul supra-normal, în băncile din fundul clasei. Odată elevii așezați la locul lor, li-se interzice de a-l schimba. Ar fi bine ca în fiecare clasă unde s'a făcut măsurarea vizuală și auditivă, să fie afișat pe perete planul clasei cu numele elevilor așezați conform rezultatului examinării.

Afară de aceasta, inv. trebuie să facă cunoscut părinților dacă vederea și auzul copiilor nu este normală, îndemnându-i să consulte un medic specialist.

Învățătorul trebuie să ia următoarele măsuri pentru preîntâmpinarea răului cât și agravarea lui.

Să împiedice pe copii de a se apleca prea de aproape asupra cărților; toate cărțile, cactele hărțile școlare întrebuițate să fie destul de clare și distincte pentru a nu obosi ochiul.

Tablourile intuitive, desemnurile vor fi destul de mari pentru a fi ușor observate de copii. Învățătorul va scrie mare și lămurit pe tablă. Tabla, hărțile, tablourile intuitive vor fi curate și nu lucioase. Întrebuințarea tăblițelor de ardezie pentru ex. de scriere nu este bună, deoarece literile scrise nu sunt destul de clare și citețe. Cărțile școlare vor fi imprimate pe hârtie galbene și destul de groasă pentru ca rândurile imprimate pe o parte să nu împiedice citirea celor de pe partea cealaltă. Literile să nu fie prea mărunte: 1, 5 m. m. înălțime, 2, 5, m. m. între rânduri, iar lungimea rândului să nu treacă de 10 cm.

Învățătorul să-și supravegheze continuu vorbirea sa, ca să nu fie auzit de toți elevii, și mai cu seamă să fie atent la articulație, căci „mai mult prin tăria vorbirii și prin claritatea articulației ne facem înțeleși”.

Rezultatele obținute de pe urma acestor examinări cât și a măsurilor preventive luate de învăț. cât și de părinți, vor fi următoarele: Miopia va scădea în școală, impunând copiilor să poarte ochelari; cei care nu aud bine, fiind așezați la locul indicat de puterea lor auditivă, nu trebuie să-și încordeze prea mult atenția spre a urmări explicația; lecțiile nu li se vor părea oboseitoare, monotone și plicticoase; ei nu vor mai fi socotiți ca copii distrați, neatenți, leneși, scăpând astfel de unele pedepse aplicate de învățător pe nedrept.

N. Danielescu

Datoriile învățătorului

Dacă te simți merit, dispus la educație, la instrucția și la perfecționarea elevilor încredințați autorității tale profesionale, insistă cu ardoare a-ți și câștiga toate aptitudinile, calitățile și cunoștințele necesare, ce le reclamă profesiunea didactică, fiindcă: *Numai acela poate instrui pe alții, care însuși este erudit.*

Dacă te-ai dedicat sincer cutărei științei pentru ca în aceea să instruezi și pe elevii tăi, trebuie să tinzi spre idealul, ca respectiva știință să-o pricepi radical, să-o aibi în posesiune integrală, spre care scop superb necesar e să descoperi toate izvoarele aceleia și din acele să îți asiguri setea erudiției tale. Necesare e să utilizezi prudent toate mijloacele auxiliare, și precum diligenta albină adună mierea depe multe flori, așa trebuie să alegi și tu miezul operelor aparținătoare vocațiunii tale, ca elevilor tăi să le poți preda cât mai rezumativ, în mod mai lesne și mai inteligibil. *Știința nu se dăruiește gratis; costă asiduă activitate rațională.*

Învăță îndeosebi limba națiunii tale, în care s'au redactat și editat cele mai clasice opere din sfera științei tale preferate.

Demonstră limpede și perceptibil elevilor tăi ce mare influență au științele atât asupra soartei lor proprie, cât și asupra binelui obștesc al neamului: așa desigur li vei anima și entuziasma la harnică învățtură. Fă-ți bine atenție pe elevi și cu considerare la aceea că, *rădăcina științelor — ce-i drept — de multeori este cam amară, dar fructul lor totuși e dulce, plăcut, grațios, fericitor, căci mai remunerază abundanți fiecă osteneală consacrată acestui ideal și face să se uite tot păsul suportat*

Instruează pe elevii tăi cu suflet drept, onest și indulgent, vai fie, dacă, abuzând arbitrar de funcțiunea-ți didactică, în rațiunile fragede vei altoi cumva false și dăunătoare cunoștințe.

Nu regreta de-a comunica elevilor tăi miezul și centrul științei tale; nu admite ca ei să și spargă capul numai pe coaja externă a științei și să-și risipească degeaba timpul scump cu chestiuni banale și cu probleme omisibile.

Dacă cutare elev de al tău se căznește cu dubii și se nelii-

niștește, rătăcește în labirint obscur: aprinde lumina lămuririi înaintea lui, convinge-l, condu-l pe calea reală, împrăștiie-i dubiile și arată-i purul adevăr.

Străduie spre aceea ca atât rațiunea cât și inima elevilor tăi să se perfecționeze simultan și egal: așa în adevăr îi vei face fericiți și convenabili pentru progresul binelui public.

Stimulează-i pe elevii tăi să creadă că nimic nu-i folositor, dacă nu-i totodată și onest. Iar din contra: nu se execută nicio faptă nobilă și virtuasă, ce n'ar servi binelui public. De vei avea favorabila ambiție de-a obține încrederea elevilor tăi către tine: așa în perfecționarea lor vei realiza desigur remarcabil și fertil progres. Iar încrederea elevilor tăi o vei câștiga și te vei bucura de autoritate înaintea lor prin aceea, dacă tu pe ei — nu pururea ce-i drept, ci unde-ți permite timpul oportun, împrejurările și ocazia — îi vei conduce și disciplina așa, că le vei motiva toate subiectele predate și le vei înfrige limpede în memorie: pentru ce au să facă asta sau să se reție dela alta.

Întue și observă bine facultatea rațională, aptitudinea morală, talentul, diligența, dispoziția fiecărui elev al tău, ca să-l poți pregăti dinainte deja pentru așa profesiune, în care probabil va putea produce în viitor cel mai eficace și mai vast folos binelui public, fiindcă: *Nu din oricare floare va să fie fruct.*

Induplecă mereu pe elevii tăi să iubească, să prefere morala virtutea, noblețea psihică. Altoieste profund în inima lor fervearea spre perfectă pietate. Deșteaptă în ei adorabilă venerație către suprema Realitatea, Dumnezeu, cași către Izvorul tuturor bunătăților și perfecțiunilor, ca mai apoi Acesta să fie resortul și idealul tuturor faptelor lor. Aceste sacre sentimente religioase și etice, naționale și patriotice stărue a le consolida succesiv mai bine în elevii tăi, fiindcă pe aceste, cași pe niște neclintite și durabile temelii se edifică atât prosperarea lor temporară, cât și fericeirea lor eternă. Apoi să nu uitați cumva: „*Cei ce au fost înțelegători vor străluci ca lumina tării și dintru dreptii cei mulți ca stelele în veac și încă*”.

Indeamnă oportun pe fiecare elev al tău, dacă-i de aceea seamă deja încât poate întreprinde distincțiile și sarcinile oricărei poziții sociale, ca dintre celelalte profesii să o aleagă pe aceea, în care pe sine se poate ferici cel mai bine, iar societății umane poate produce real profit.

* * *

Primordial părinții sunt fuvățătorii copilului. În sezul legii lui

Dumnezeu și a naturii a părinților datorie este ca pe copiii lor să-i crească religios-moral și să-i învețe care sunt cunoștințele necesare și folositoare în viață.

Uneori părinții nu sunt în situația, ca să poată îndeplini complet această datorie a lor și din acest motiv o preia dela dănzii Statul, satul, orașul, biserica, întrucât se îngrijește de instrucția copilului. Pe timpul instrucției deci aceleași datorii se impun învățătorilor și învățătoarelor, pe care le avuse părinții.

În contra datoriiilor menționate păcătuiesc:

1. Dacă neglijează instrucția; nu se pregătesc suficient și cuvenit, iar timpul instrucției nu-l utilizează conștient.

2. Dacă neglijează educația creștină; de exemplu tolerează tacit culpele elevilor și nu străduiesc pe cât e posibil să le stărpească acelea; dacă amicitia dăundtoare, periculoasă între elevi o scuză, ba încă și înșiși subminează intenționat credința și morala prin ironizarea ceremoniilor bisericesti religioase.

3. Dacă pe elevii lor îi tratează parțial, nedrept, pasionat.

* * *

Când odată niște mame aduseră pe copilașii lor la Domnul Iisus, ca să-i binecuvinteze, ucenicii au vrut să împiedece asta, fiindcă Domnul era foarte ostenit.

Iisus însă i-a mustrat pe ei și le spuse: „Lăsați copiii și nu-i opriți pre ei ca să vie la Mine, că a unora ca aceștia este împărăția cerurilor”. (Matei: XIX, 14)

Acum dar, din această scenă și din altele similare, când Mântuitorul d-voastră a tratat pe copii în mod atât de grațios și amabil, este consecvență deducția: ce valoros, ce sublim poate să fie inocențul suflet pueril, ce susceptibil la orice impresie bună! Dar înțelege din asta și aceea că vocațiunea didactică, mai ales vocațiunea învățătorului creștin este superbă și ideală, plină de respect și demnitate.

Măcar de n'ar uita învățătorii că vocațiunea lor e, ca pe inimile puerile al căror teren cult vabil este deja pregătit prin virtuțile divine dobândite în sfântul Botez, să le instrueze, să le formuleze, să le dirigeze conform sacrelor doctrine creștine și așa să le facă peste tot capabile de adevărata viață creștină și de mântuirea lor.

Ce mult bine poate face câte-un învățător creștin în preajma elevilor săi, dacă-l pătruns de spiritul lui Hristos!

Cu ce dragoste și seriozitate străduie să ofere elevilor săi cunoștințele necesare bunăstării lor temporare și eterne. Cu instrucția conexează educația și așa toată activitatea sa profesională didactică

o formulează într'un întreg armonios. Chiar și între subiectele profane cedează loc religiei, eticei, fiindcă bine știe cum adică această duhul instrucției, ce pătrunde și înviorază prelegerea sa, pe când pur dezvoltarea rațiunii fără formarea caracterului este iluzorie osteneală, întrucât nu-i suficientă pentru aceea, ca pe om să-i facă aievea fericit.

Ca să realizeze acest scop ideal, pe copii îi tratează cu iubire, dar bunătatea o conexează cu severitatea părintească; nepărlinitor și toluși acomodându-se individualității elevilor săi. Pedepsește, ceartă, muștră, dacă-i necesar, dar nu din pasiune cu mânie, ci cu dragoste și din dragoste. Iar dacă s'ar întâmpla toluș ca într'o clipă debilă să-l răpească mânia, fiind să-și coreagă mânia înaintea elevilor săi.

Ei bine, dar învățătorul creștin influențează bineșor asupra elevilor săi nu numai prin instrucție și educație, ci și în afară de școală. Fidel către vechiul proverb: „*vorba pornește, pilda atrage*” — mai înainte de toate va tinde spre aceea, că în sine însuși să cultive adevărata religiozitate, fără perfidie și ipocrizie, validând-o și în extern. Ce rezultat s'ar putea aștepta, dacă învățătorul cecece a clădit în școală cu graiul, cu exemplul conduitei sale iarăș o distruge?! Cât bine poate acumula câte un învățător spre mântuirea sufletelor și spre binele societății umane a neamului său, dacă el vocațiunea-i profesională o consideră din veritabilul punct de vedere creștinesc!

Și dacă astfel funcționează, ce fericitoare poate fi conștiința învățătorului. Da, încă și atunci dacă doar unul altul elev rezistând bunei influențe, n'ar corespunde așteptării, ații îi vor procura cu atât mai multă bucurie și așa va să fie abundant dezdăunat pentru cerbicia unora.

Fericiți sunt acei elevi, cari au crescut sub mâna unui învățător adevărat creștin, religios; din contră nefericiți sunt aceia, pe cari învățătorul lor nu i-a crescut în frica lui Dumnezeu — „*Fericiți sunt copiii, al căror învățător îi iubește cu dragoste supranaturală; binecuvântare, mântuire derivă dela un așa învățător asupra copiilor. Dar săraci sunt acei copii, pe cari îi instruează și educă învățător ireligios, necredincios, crud*” — zice un erudit pedagog. Ia aminte, frate învățătorule român!

Pr. Dr. T. Potcaș

Intreținerea școlilor.

O problemă de actualitate care a fost viu discutată în toate ședințele subsecțiilor, precum și în adunările generale învățătoresți și din toată droaia de diverse propuneri făcute de învățători, nu s'a ales până în prezent una care să fie în măsură să asigure și mai bine întreținerea școlilor, decât cum prevede art. 40 lit. a din Regulamentul pentru aplicarea decretului — lege privitoare la organizarea comitetelor școlare. Într'adevăr, cine citește articolul de mai sus, poate ușor constata, că legiuitorul a referat comitetelor școlare o libertate largă, de a încasa dela primării suma necesară pentru întreținerea școlii. Capitolul ultim al art. 40 din legea amintită mai sus, e categoric și toluși comitetele școlare au fac uz de acest drept.

În zadar acest articol prevede: „în cazul când comuna refuză să verse la timp partea datorată, comitetul va urmări prin perceptorul fiscal orice venit al comunei până la încasarea sumei cuvenite”, mulți dintre membrii comitetelor sunt și consilieri comunali, cari au în vedere interesul comunii mai presus decât al școlii, pentru aceea nici nu se învoiesc a lua măsuri pentru urmărirea veniturilor comunale. Nici ceilalți membri, care n'au calitatea de consilieri comunali, nu se învoiesc a lua măsuri legale, ca să nu cadă în disgrafia d-lui notar sau primar. Bietul învățător, rămas singur să intervină la d-l primar, în care închipuirea-i caracteristică de atot-puternic în comună, văzând că învățătorul nu i se ploconeste îl îndrumă la celalalt zeu, care-e d-l notar, că acesta din urmă să-i spună, că nu se poate face nici o vărsare de bani pe seama școlii, pentru motivul că delegația permanentă nici după repetate convocări, nu s'a întrunit să aducă hotărâre pentru ordonanțarea sumei de care are nevoie școala, fără care hotărâre nu se poate face nici o operație.

Învățătorul făcând drumuri fără rost, dela Ana la Caiafa, consilierii fiind în țarină, primarul în altă parte, zilele trece și cursurile se încep în școli puțin curățate, cu geamuri sparte sau numai cu un rând de geamuri și neaprovizionate cu lemne nici chiar până'ntr-o lună, dela începerca cursurilor.

Ce-i pasă d-lui primar sau eventual d-lui notar, că învățământul suferă. Bine, că aceasta primă și modestă școală, i-a ajutat să ajungă ce sunt, de rest nu se mai interesează. Iți vine a crede, că anume se desinteresează de ea, ca nu cumva mâine ridicându-se alții cari văd școala prin altă lentilă, să le ia locul. Dacă și varsă vre-o sumă oarecare pe seama școlii, o fac numai ca să nu încheie contul de gestiune a comunii cu vre-un sold, când în realitate, comuna datorează școlii aproape jumătate din bugetul școlar.

Așa fiind situația la cele mai multe școli, să nu se mire nimeni de ce opera de culturalizare progresa așa de încet. Oricine ar voi să facă o comparație a unei școli situate într-o comună cu populație românească, cu o școală dintr-o comună germană, rămâne isbit de contrastul dintre ele.

Pe când școala din comuna românească se află în situația descrisă mai sus, cea minoritară e aprovizionată cu tot ce-i trebuie, ca să asigure bunul meș.

Aici trebuie să ne exprimăm admirația față de minorități, care care pun școala mai presus de orice alt interes. Dacă unele dintre școlile românești vor fi puse în situația să emuleze cu cele minoritare, aceasta se datorește sau notarului, care la tot cazul e un minoritar, sau român cu dragoste de școală, ce foarte rar sunt asemenea exemplare, sau învățământului care după o cheltuială însemnată de energii, a reușit să facă pe cei dela primărie să-și deschidă ochii și să vadă că școala nu e ceva convențional, ci o instituție necesară societății.

Așa fiind situația la majoritatea școlilor românești, să nu ne mirăm, dacă minoritarii ne-o fac înainte. Ca pe viitor întreținerea școlii să nu mai lase de dorit, propun o soluție, pe care o cred foarte potrivită pentru a pune capăt alături neajunsuri. Conducerea Asociației învățătorilor bihoreni, sau autoritățile școlare să intervină la d-l prefect din Oradea, care este un mare sprijinitor al școlii să convină cu d-l administrator financiar să dea ordin percepțiilor, să nu verse cotele adiționale comunelor, cum se face de prezent, ci comitetelor școlare, până la acoperirea bugetului școlar. Dacă la unele școli bugetul n'ar putea fi acoperit cu aceste cote, restul să-l primească dela comună, dar la nici un caz d-l prefect să nu admită, ca comunele să încheie contul de gestiune cu sume rămase de plată către comitetele școlare.

Comitetele școlare să înafineze percepțiilor respective o copie a bugetului școlar aprobat de Comitetul școlar județean. În felul

acesta, învățătorul va fi scos din situația umilă de a se ploconî satropilor dela primărie, cărora le convine mătaniile, iar școalele vor fi puse în situația să asigure bunul mers al progresului cultural atât de necesar la noi.

Traducându-se această propunere în faptă, atât d-l prefect șât și d-l administrator financiar din Oradea, vor avea toată recunoștința și dragostea din partea învățătorilor.

Dacă careva dintre colegi sau cetitori ai acestei prețioase reviste, cu dragoste de cultură românească, ar avea o soluție și mai ducătoare la scop, decât cea propusă de mine, îl rog s'o comunice în scris, tot la această revistă și sub același titlu.

Faur Măran
înv. Valea-Mare de Criș

Apel

Cunoscută fiind de toată societatea intelectuală românească criza în care se șbate ctitoria Sf. Mănăstiri a Izbucului din acest județ, cum și neobosita stăruință depusă fără prihană de l Prea Cuvioșia Sa Starețul Atanasie Popescu pentru ridicarea acestui memorabil locaș.

Rugăm pe toți Dnii colegi din acest județ — așa cum s'a mai scris și în Gazeta de Vest din Noembrie a. c., să binevoiască a dărui pentru această ctitorie minima sumă de lei 20 — din salariul depe luna Noembrie sau Decembrie a. c., în scopul cumpărării unui clopot la această mănăstire — de care se simte absolută nevoie.

Credem că Dnii colegi vor înțelege și de astă dată importanța românească a apelului de față și fără considerații de confesionalism să contribuim cu toții la această faptă românească, care ne face vrednici de cinste

Sumele donate în acest scop, Dnii colegi sunt rugați a le depune la On. Revizorat — de unde sf. Mănăstire să le poată ridica în bloc.

Fără considerațiuni referitoare la măreția înaltului act ce suntem chemați să-l înfăptuim — mulțumim anticipat Dilor colegi de bunăvoința ce le solicităm.

Oradea, 5 XII 1933.

D. Cocâlnău

Administrația școlară.

Calendar școlar.

1. Dec. Directorii școalelor primare trimit Revizoratului tabloul absențelor corpului didactic primar al școlii, făcute în cursul lunii precedente (art. 41 din Regulament pentru Administrația Interioară a școalelor primare urbane și 48 rurale).

6 Decembrie Sf. Nicolae nu se țin cursuri art. 107 din regulamentul legii învățământului primar.

15 Decembrie delegația Comitetelor școlare înaintează perceptorului lista pentru încasarea amenzilor, la cari au fost impuși părinții ai căror copii au absentat nemotivat (art. 26 din legea învățământului primar normal și art. 48 din regulamentul ei de aplicare).

Ultima zi a fiecărui an până când autorii de cărți didactice de învățământ primar mai pot înainta Ministerului lucrările lor spre cercetare. Art. 4 din regulamentul pentru aprobarea cărților didactice Monitorul Oficial No 178 (8 Noembrie 1923).

În 24 Decembrie inclusiv începe vacanța Crăciunului și ține până în seara zilei de 7 Ianuarie. (Art. 107 regulament).

În 31 Decembrie închirierea registrelor de corespondență atât la Comitet cât și la școală și formarea dosarelor corespunzătoare anului expirat, cu proces verbal despre aceasta, semnat pe paginile unde se încheie anul.

În cursul lunii fără zi fixată: a). Cu trei săptămâni înainte de adunarea generală a comitetului școlar se fac convocările membrilor, prin mijloacele prevăzute de art. și 98 din regulamentul pentru aplicarea decretului lege, privitor la organizarea comitetelor școlare. b). Delegația comitetului școlar verifică de pe registrul chitanțier dacă perceptorul a încasat amenzile școlare în termen. (art. 30 din legea învățământului primar și normal).

Oradea, la 7 Dec. 1933.

Revizoratul școlar.

Cooperația școlară

(După conferința
Dnui I. Ciolan Sibiu)

Cooperația este o formă de viață economică care a pornit pe la 1830—1842 în Franța, datorită mai ales curentului socialist ca un rezultat al conflictului între capital și muncă, odată cu aceasta s'a născut și cooperația.

Prima societate cooperistă au format-o 28 de țesători americani, societate de consum în forma pe care o păstrăm și azi. Cooperația are un scop direct opus cu al socialismului. Pe când acesta vrea să distrugă capitalismul, cooperația are nevoie de acest capital și conlucrează cu el în folosul membrilor. Cooperatismul își are rădăcina în creștinism și, spre deosebire de comunism, respectă proprietatea individuală.

La noi au luat ființă primele cooperative de credit la 1880 (bănci populare), spre deosebire de Franța, Anglia etc., unde au luat naștere cooperative de consum.

Dintre toate formele de viață economică, cea mai bună este cooperația. Vedem că socialismul și comunismul au dat faliment.

Ce realizează școala în această direcție? Până acum s'a făcut numai cooperației tehnice privilegia însă altfel și anume ca ea să contribuie la educație și învățământ. Cooperația școlară duce la guvernarea de sine a clasei. Problema acestei cooper.ții școlare a fost pusă pentru prima dată de Pestalozzi la Neuchâtel. Această problemă se observă că dezvoltă toate energiile pentru educație și învățământ.

Cooperația în educație și învățământ. La multe obiecte de învățământ: ex. compunerea, aritmetica etc., prin cooperație copilul trăiește real ceea ce azi învață numai în mod abstract (calcul, scrisori de comandă, dobânzi) etc. Pregătește elevul pentru viața socială. Formează caracterul moral și personalitatea. Tot prin această cooperație socială se face și iradiazarea individualităților. Se face și educație națională. Se face în fine dezvoltarea armonică a tuturor funcțiilor sufletești. Cunoștințele câștigate dintr-o astfel de școală rămân pentru totdeauna, fiind însușite din convingere iar nu din constrângere.

Ioan M. Nanu
învățător Salonta

PARTEA OFICIALĂ

Circularele și ordinele din acest Buletin, vor fi înregistrate de fiecare director, directoare de stat și confesional, comunicate tuturor colegilor din școala respectivă și rezolvite întocmai.

Nr. 7995/933. Tuturor școlilor primare de stat din jud. Bihor.

1. Avem onoare a Vă aduce la cunoștință, că ședințele cercurilor culturale pentru lunile Noembrie și Decembrie a. c. se suspendă.

Această măsură a fost luată bineînțeles numai pentru lunile Nov. și Dec. urmând ca în lunile următoare ședințele să se țină la termenul fixat și în modul obișnuit.

2. Constatându-se că cele mai multe școli, nici până în ziua de azi n'au înaintat tablourile recensământului, deși înaintarea și întocmirea acestei lucrări din partea Revizoratului școlar — este legată de termen, se atrage atențiunea tuturor școlilor cari n'au înaintat încă această lucrare, să o înainteze fără întârziere.

În consecință se va opri salariul pe luna Noembrie a. c. celor cari nu vor executa prezentul ordin.

Școlile cari n'ar fi primit sau nu li s'a ajuns imprimatele necesare, să se adreseze fără întârziere, revizoratului școlar, spre a li se trimită.

No. 8184 - 933. Avem onoare a Vă pune în vedere, că până la 10 Decembrie a. c. să se înainteze acestui Revizorat, cererile de gradajii scadente la 1 Ianuarie, respective la 1 Aprilie 1924.

La cererile gradajilor în continuare, se va anexa în copie și ordinul Onor Minister, prin care s'a recunoscut ultimul termen de gradajie, iar la cererile pentru recunoașterea primului termen de gradajie, se vor anexa tot în copie, ordinele de numire și certificatele de serviciu, din cari să se poată constata timpul servit efectiv de 5 ani în învățământ.

Cererile sosite după termenul fixat mai sus, nu vor fi luate în considerare, deoarece din partea acestui Revisorat, toate lucrările trebuie să fie înaintate până la 15 Decembrie a. e. Serviciului Local de învățământ.

No. 8326—932. Se atrace atențiunea tuturor d-lor învățatori și directori de la școlile primare de stat, ca să aplice întocmai articolele 22—43, din legea învățământului primar referitoare la frecvența și obligativitatea școlară.

No. 8327—933. Având în vedere cererile de gradații, de înaintări cât și referențele ce ni se cer de la Onor. Minister, asupra situației ficcării membru al corpului didactic, se pune în vedere d-lor învățatori, ca în cel mai scurt timp posibil, să completeze statul personal cu toate datele cerute de formulare tip. Cei cari n'au, se vor grăbi să-și procure imprimare, comp'ectându-le.

No. 8328—933. Se cunoaște destul de bine lupta dusă de ziarul „Universul” pentru menținerea și respectarea tratatelor de pace, ca răspuns la propagația de revizuire dusă de vecinii noștri de la vest. Recent a luat naștere „Liga Antirevizionistă” tot din inițiativa „Universului”, făcând apel la întreaga suflare românească de a adera la această ligă. Ca români și mai ales ca făurători de suflete și conștiințe românești, datoria noastră este de a încuraja și propaga această acțiune, comunicând totodată ziarului „Universul”, cu mențiunea „Pentru Liga Antirevizionistă” aderarea dv arătând localitatea, numele și profesia. Se pot întocmi și trimite chiar procese verbale cu semnăturile tuturor aderenților.

No. 8339—953. Având în vedere rolul bisericii și deosebi a religiei naționale în trecutul nostru istoric și cultural, cât și propagația dusă de biserică pentru stărpirea anumitor secte, se pune în vedere d-lor învățatori și în special d-lor directori de a da tot sprijinul acestei propagande punând la dispoziția d-lor preoți o sală de clasă atunci când au loc adunările „Oastei Domnului” — Duminica și în sârbători — și luând partea activă la desfășurarea programelor. Orice neînțelegere pe această temă sporește la înmulțirea sectelor cât și la scăderea autorității școlare și bisericesti în fața sâtenilor și în deosebi a sâtenilor.

Ministerul Instrucțiunii al Cultelor și Artelor
 Direcțiunea I. învățământului primar

No. 172366/933.

Domnule Revizor,

„Asociațiunea educația menaj-eră” din București, de sub direcțiunea d-nei Maria General Dobrescu Inspectoare școlară, a hotărât scaterarea unei reviste „Farul căminului”.

Această revistă are scopul de a face educație și da cultură gospodărească, adresându-se în general femeiei.

Ministerul gîsind că revista este folositoare mai ales pentru cultura generală, o recomandă tuturor școlălor primare de fete și bibliotecilor școlare, însă fără nici o obligație.

Comunicați aceasta școalelor din județul D. voastră.

Consilier Director General,
 Stanciu Stoian.

Șeful Serviciului,
 F. Theodorescu.

Ministerul Instrucțiunii al Cultelor și Artelor
 Direcțiunea I. învățământului primar

No. 162665 din 21 Octombrie 1933.

Domnule Revizor,

Aprovizionarea cu lemne a școalelor constituind o problemă care nu se poate rezolva ușor, din lipsă de fonduri și greutatea de transport, Ministerul pornind dela o serie de observațiuni și constatări a cerut Departamentului Domeniilor, ca din lotul care este împroprietărită școala sau din izlazul comunal ori alte terenuri de care dispune comuna, să se rezerve 2—5 ha. pe care să se planteze salcâmi.

Prin măsura aceasta credem că se va realiza o sursă locală de aprovizionare și totodată se vor obține și alte avantajii.

Casa Autonomă a Pădurilor Statului, ne face cunoscut că a dat ordin circular în acest sens Școalelor silvice cu No 10515 din 30 Mai, punându-le în vedere ca să ia contact cu Revizoratele și cu școalele primare pentru aducerea la îndeplinire a propunerilor noastre.

S'a constatat de Casa Pădurilor în urma răspunsurilor primite că unele din Revizorate n'au dat atenția cuvenită și multe chiar nu au răspuns. Ca propunerea să se realizeze Casa Pădurilor a dispus ca din primăvara anului 1934 să se planteze 234,78 ha.

În acest scop a hotărât să dea școalelor pueți necesari și conducerea tehnică.

Ținându-se seamă că prin plantațiile proiectate pe lângă faptul că se vor produce lemne de foc pentru nevoile școalelor primare și totodată se va face și o înfrumusețare a țării, vă rugăm a comunica aceasta școalelor din județul D-vs., ca în primăvara anului 1934 să înceapă plantațiunile proiectate.

Această măsură va fi aplicată cât mai mult în regiunea de deal, unde se găsește suprafețe întinse de locuri degradate, râpi, care prin împădurire vor fi consolidate și puse în valoare.

p. Ministru,
Indescifrabil.

p. Consilier Director G-ral,
Tr. Teodorescu.

Ministerul Instrucțiunii al Cultelor și Artelor
Direcțiunea I. învățământului primar

No. 189626. 25 Noembrie 1933

Domnule Revizor,

Ministerul este informat că, unii învățători își părăsesc școlile și umblă prin orașe și târguri pentru interes personale, străine de interesele școlii; alții cultreeră satele dându-se la acțiune de propagandă care nu cadrează cu chemarea ce au și cu prestigiul de care trebuie să se bucure în fața populației satului

Vă punem în vedere să aduceți la cunoștința tuturor învățătorilor că, le este cu desăvârșire interzis a lipsi dela cursuri și orice constatare de abatere sau lipsă dela datorie, va fi aspru sancționată.

Reluând conducerea Ministerului Instrucțiunii, sunt hotărât să depun toată energia la ridicarea prestigiului școlii și în special al școlii poporului și slujitorilor ei; cer însă acelaș lucru dela toți învățătorii mei, pentru binele și propășirea școlii.

Ministru:
Dr. Angelescu

Consilier director-general:
Indescifrabil

Ministerul Instrucțiunii al Cultelor și Artelor
Direcțiunea I. învățământului primar

No. 172267/933.

Domnule Revizor,

D-ra Sevasta Dimitriu, conducătoare a școlii de copii mici
No. 26 din Cartierul Ghencea din Capitală, a editat la tipografia

„Cultura Românească” str. Pitagora 18 din București, următoarele cărți școlare :

1. Poezii, jocuri de cuvinte și ghicitori pentru școlile de copii mici și cl. III și IV-a primare ;
2. Două sute poezii pentru grădini și clasele primare ;
3. Cântece și jocuri
4. Teatru
5. Metoda Decroly cu prefața de dr. Claparède ;
6. Inițiere în activitatea intelectuală și motrice prin jocuri educative pentru copii mici și neregulați.

Traducere :

7. Manual de gimnastică, de Căpitanul C. Brandt, traducere, Ministerul găsind că aceste broșuri sunt folositoare pentru învățământ, le recomandă școlilor primare, însă fără nici o impunere.

Comunicați aceasta celor în drept.

p. Consilier Director G-ral,
Stancu Stoian.

Șeful Serviciului,
F. Teodorescu.

Ministerul Instrucțiunii al Cultelor și Artelor
Direcțiunea Învățământului primar

No. 178986 din 10 Noembrie 1933.

Domnule Revizor,

Ministerul recomandă pentru studii și cercetarea în școlile de Aplicație și ședințele intime ale Cercurilor culturale lucrarea „Desenul și Modelajul la copii” de Marin Biciulescu, premiată de Academia Română, cu premiul didactic Dr. Păcoraru Bianu.

Această lucrare arată studiile și experiențele personale ale autorului asupra desenului și modelajului la copii în școala primară și Grădina de copii după noile metode și în conformitate atât cu programa în vigoare cât și cu noua programă ce este actualmente în proiect.

Este un volum de 260 pagini, cu 240 fotografii (desenuri ale copiilor) care costă 60 lei și se vinde la orice librărie sau la administrația revistei „Școala și Familia de mame”, Str. N. Bălcescu No. 2, București III.

Având în vedere cele de mai sus, vă rugăm să aduceți la cunoștință celor în drept,

p. Consilier Director G-ral,
Tr. Teodorescu.

Șeful Serviciului,
F. Teodorescu.

Ministerul Instrucțiunii al Cultelor și Artelor
 Direcțiunea I învățământului primar

No. 177810 din 18 Noembrie 1933.

Domnule Revizor,

D șoara Maria Orosescu pebre stă din București, cu domiciliul în str. Tunari No 66, a editat în scop educativ pentru elevii și elevele școalelor primare, broșura „România și Dreptatea”, alegorie istorică, cu privire la ultimul război ce a fărut România-Mare.

Ministerul găsind că această broșură poate fi de folos pentru formarea tineretului, o recomandă școalelor primare pentru bibliotecile școlare, însă fără mpunere.

Consilier Director Gral,
Indescifrabil,

Șeful Serviciului,
F. Theodorescu.

Revizoratul școlar al jud. Bihor

No. 8058/933.

1. Avem onoare a Vă face cunoscut, că salariile pe luna Noembrie 1933, se vor plăti din partea Administrației Financiare, numai după ce se va face dovada că s'a achitat impozitul global pe trimestrul III

Pentru a nu întâmpina greutatea la ridicarea salariilor, se pune în vedere întreg corpului didactic primar, să achite imediat și fără întârziere impozitul global, iar cei neimpozanți să ceară o dovadă dela percepțiile respective, că nu sunt impuși la plata impozitului.

Chitanțele, se vor prezenta d-lor delegați mai jos notați, cari sunt rugați a le centraliza și a întocmi un tablou în dublu exemplar, în care se va trece numele, comuna, în conformitate cu statele de plată, n-rul chitanței cu suma achitată.

Lipsa neprezentării unei chitanțe, va pune în suferință întregul personal din statul de plată respectiv.

1. Beiuș urban, d-l Cosma.
2. Salonta urban, d-l Chinez.
3. Aleșd, d-l Bumbulescu.
4. Beiuș rural, d-l Cosma.
5. Beliu, d-l Soa.

6. Ceica, d-l Niculescu.
7. Centrala, d-l Radu.
8. Marghita, d-l Scrofan.
9. Sălard, d-l Finzler.
10. Săcueni, d-l Cristea.
11. Salonta rural, d-l Borc.
12. Tileagd, d-l Ghiura.
13. Tinca, d-l Nistorescu
14. Vașcău, d-l Mihața.

2. Constatându-se în ultimul timp, că d-nii învățători lipsesc nemotivat dela datorie și fără concediu aprobat, pentru a se pune capăt acestei stări intolerabile și dăunătoare bunului mers al învățământului, se pune în vedere tuturora că, în viitor orice lipsă nemotivată dela școală, va fi sancționată conform dispozițiilor legii, iar cei cari se vor prezenta la Revizoratul școlar fără concediu aprobat, li se va nota numele și li se va reține din salar ca pedeapsă cota legală.

Oradea, la 25 Nov. 1933.

BCU Cluj / Central Revizor școlar, N. Daniielescu.

Serviciul de Invățământ Local
Timișoara

No. 14633-1933

Domnule Revizor,

Aven onoare a Vă face cunoscut că Onor. Minister al Instrucțiunii, prin ordinul No. 158 053 din 10 Octombrie a. c. a dispus ca la cursul complementar limba de predare este cea română, limba minoritară fiind numai obiect de învățământ.

Comunicați tuturor școlilor din județ.

p. Inspector Șef,
S. Cioflec.

Inspector Școlar,
I. Ciobă.

Serviciul de Invățământ Local
Timișoara

Nr. 16 700/1933.

Domnule Revizor,

Vă rugăm a lua cunoștință de cele ce urmează: Copie. Min. Instr., al Cultelor și Artelor Dir. Inv. Primar No. 180.683 din 11

Noembrie 1933. Domnule Inspector Șef, Vă facem cunoscut că, în conformitate cu hotărârea Domnului Ministru s'a revenit asupra ordinului No. 158 053 din 10 Octombrie 1933, cu privire la predarea cursului complementar la școalele de stat cu limba de predare minoritară și se va menține dispozițiile legi, art. 7.

p. Consilier Director G-ral, (ss). *Tr. Teodorescu*. Șeful Serviciului, (ss) *F. Theodorescu*.

Inspector Șef,
Indescifrabil.

Șeful biroului
Indescifrabil.

Serviciul de învățământ local
Timișoara

No. 14.669/1933

Domnule Revizor,

Vă rugăm a lua la cunoștință de cele ce urmează: Copie. Min. Instr., al Cultelor și Artelor Dir. Inv. Primar No. 153 368 din 11 Oct. 1933. Domnule Inspector Șef, avem onoare a Vă face cunoscut că Ministerul a dispus ca toate școalele muncitorești să continue a funcționa în localurile unde se găsesc, menținând dispozițiunile din trecut

Binevoiți a comunica celor în drept.

p. Consilier Director G-ral, (ss). *Tr. Teodorescu*. Șeful Serviciului, (ss) *F. Theodorescu*.

p. Inspector Șef,
S. Cioflec.

Inspector Școlar,
I. Cioabă.

